ISO9001: 2000	ISO14001: 2004
---------------	----------------

Title. TACT SWITCH

Product Model. KAN4544C-0151C010

Customer's Part NO.

Customer's Model:

Customer's Approval Requested.

Please return this copy as a certification of your approval.

Checked by: Date:

Approved by: Date:

APPROVE	REVIEW	POLT
孙自波	刘三军	金成尧

WENZHOU GANGYUAN ELECTRONICS CO., LTD.



GYUAN CO.,LTD

CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION
		KAN4544C-0151C010	TACT SWITCH	А

#### 1、 概述

**GENERAL** 

1.2 适用范围

#### **APPLICATION**

此规格书适用于机械式轻触开关的相关要求

This specification is applied to the requirements for TACTILE SWITCH (MECHANICAL CONTACT)

1.3 工作温度范围

### **Operating Temperature Range**

- -20℃~70℃(在标准大气压、标准湿度条件下)
- -20°C ~70°C (Normal humidity, normal air pressure)
- 1.4 贮藏温度范围

- Storage Temperature Range -30℃~80℃(在标准大气压、标准湿度条件下)
- $-30^{\circ}$ C  $\sim$ 80°C (Normal humidity, normal air pressure)
- 1.5 测试条件

#### **Test Conditions**

在没有其它特定的条件下,应该在以下的条件下进行测试和测量:

Unless otherwise specified, tests and measurement shall be made in the following standard conditions:

常温......5℃~35℃

Normal temperature......5°C ~35°C

标准湿度......相对湿度 25%~85%

Normal humidity.....relative humidity 25%~85%

标准大气压......86KPa~106Kpa

Normal air pressure......86Kpa~106Kpa

在制造过程中,测试和测量应该在以下的条件下进行:

If any doubt arise from the judgment, tests shall be conducted at the following conditions:

温度......20℃±2℃

Temperature......20°C±2°C

相对湿度......65%±5%

Relative humidity......65%±5%

环境气压......86KPa~106Kpa

Air pressure......86KPa~106Kpa

APPROVE BY	孙自波 11.08.10	CHECKED BY	刘三军 11.08.10	PRPARE BY	金成尧 11.08.10



CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION	
		KAN4544C-0151C010	TACT SWITCH	А	

### 详细说明

Detailed specification

2.1 外观:应无影响、降低产品性能的缺陷;

Appearance: There should be no defects that affect the serviceability of product.

2.2 结构尺寸和安装尺寸:应符合装配图要求;

Style and dimension: shall conform to the assemble drawings.

2.3 操作形式:有触觉反应的操作

2. 4 开关结构: 单回路单输出(具体的触点结构在装配图中已绘出: Contact arrangement: 1 pole, 1 throw) (5 A Contact arrangement: 1 pole, 1 throw)

(Details of contact arrangement are given in the assembly drawings.)

2.5 开关工作额定值: DC 12V, 50mA (有效值)

Ratings: 12V DC, 50mA (effective value)

3. 电气性能:

#### **ELECTRICAL SPECIFICATION**

项	目		1		要求						
ITI	EΜ		TE	REC	QUIREMENTS						
			在以 5V 10mA的] 的电路中,以一个等于								
	;	接触电阻	Applying a static	load of 2 times oper	rating force to		<=0.0				
1		act Resistance	the center of the stem.	, measurements sha	ll be made by		$\leq 50 \text{m}  \Omega$				
			5V DC 10mA or mo	re than 1KHZ AC	small-current						
			contact resistance met	er.							
2	I	绝缘电阻 Insulation Resistance	之间底座、盖板的电阻 Measurement sha 100V DC potential,	在端子之间施加 DC 100V /1min 的条件下,测量端子之间底座、盖板的电阻值  Measurement shall be made following application of 100V DC potential, across terminals, and across terminals and cover, for one minute.							
介质耐压 3 Dielectric voltage proof			在端子之间施加 250V AC (50HZ of terminals, for one		无击穿、无飞弧 There should be b breakdown and flashover						
APPROVI	E BY	孙自波 11.08.	10 CHECKED BY	刘三军 11.08.10	PRPARE B	Y	金成尧 11.08.10				



		NGTUAN					· · · · ·	<u> </u>
С	USTOMER	CUSTOMER'S	6 P/N	GYE'S P/N	F	PRODUCT		REVISION
			К	AN4544C-0151C01	0 т.	ACT SWITC	Н	А
	项目			试验条件			<u> </u>	要求
	ITEM		TES	T CONDITIONS			RE	QUIREMENTS
4	触点抖动Bounce	按照正常使用时在导通和断开过Lightly striking normal use (3 tested at "ON" a	的力度轻拉程中测试开 the center to 4 times and "OFF" 开关 Switch		ON-3	msec.max 8msec.max		
	械性能: IANICAL SPI	ECIFICATION						
1	按力 Operating Force	开关垂直于操作 量开关导通所需 Placing the swi vertical and the center of the st come to a stop		2.6±0.5N				
2	五 最大行程 开关垂直于操作方向放置,以一个等于 2 倍按力的静负荷施加在 开关驱动件顶端中心,测量顶端移动的距离。 Placing the switch such that the direction of switch operation is vertical and then applying static load of 2times operating force to the center of the stem; the travel distance for the switch to come to a stop shall be measured.							
APP	ROVE BY	孙自波 11.08.10	CHECK	ED BY 刘三军	11.08.10	PRPAR	E BY	金成尧 11.08.10



		NG TUAN			<del>-                                    </del>					
С	USTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUC	-	REVISION				
			KAN4544C-0151C010	TACT SWI	СН	Α				
	项目		试验条件			要求				
	ITEM		TEST CONDITIONS		RI	EQUIREMENTS				
3	回弹力 Return Force	开关垂直于操作方向 后,测量顶端向自由位 The sample switch is operation is vertical a to the whole travel dis	开关垂直于操作方向放置,在开关驱动件顶端中心下降至全行程后,测量顶端向自由位置转换的力度。 The sample switch is installed such that the direction of switcoperation is vertical and upon depressing the stem in its center to the whole travel distance, the force of the stem to return to it ree position shall be measured.							
4	停止强度 Stop Strengtl	荷持续 1min。 Placing the switch su vertical, and then a	效置,从操作方向向驱动 ich that the direction of s static load of 30N shall ration for a period of 1 m	switch operation is be applied in the	There	机械和电气损坏 e shall be no sign of ge mechanically and electrically.				
5	手柄拔出 强度 Stem Strength	的行程范围。 Placing the switch su vertical, and then the	开关垂直于操作方向放置,反方向实施最大操作力,并测量手杯的行程范围。 Placing the switch such that the direction of switch operation is vertical, and then the maximum force to withstand a pull applied opposite to the direction of stem operation shall be measured.							
在以下设定条件下进行测量: Measurements shall be made following the test set forth below: (1) 焊接温度:245±5℃ Solder temperature: 245±5℃ (2) 浸入时间:2s±0.5s Immersion time: 2s±0.5s 对于其它步骤参考《GB 5095.6—86》试验 12a The other steps please refer to《GB 5095.6-86》TEST 12a						於外涂层应均匀覆盖 上 t for the edge, the g should cover a um 90%				
APP	ROVE BY	孙自波 11. 08. 10 CHI	ECKED BY 刘三军 1	1.08.10 PRPA	ARE BY	金成尧 11.08.10				



_		1101	UAN		/ \	O V/ \L	<u> </u>		<i>/</i>	<u> </u>
С	USTOMER		CUSTOMER	'S P/N	GYE'	S P/N	PF	RODUCT		REVISION
					KAN45440	C-0151C010	TA	CT SWITCH	+	Α
	项目	I			试 验	条件			<u> </u>	要求
	ITEM				TEST CON	IDITIONS			RE	QUIREMENTS
	5、极限电气性能: ENVIRONMENTAL SPECIFICATION									
1	低温测试 Resistance to low temperature  # H品应按照以下实验条件进行测试,实验后样品应放在常温及标准湿度的环境中 1 小时后做性能测试: Following the test set forth below the sample shall be left in normal temperature and humidity conditions for 1 h before measurements are made:    1							be left in	Contac ≤200m 项目 3,	
2	高温测试 Heat resista	ance	标准湿度的 Following to normal ten measureme (1) 温质 ten (2) 时间	temperature:80±2℃						
time: 96h  根据下面的测试要求进行 5 次循环的温度周期性测试,实验后样品应放在常温及标准湿度的环境中 1 小时后做性能测试。测试期间样品应保持干燥.  After 5 cycles of following conditions, the sample shall be allowed to stand under normal temperature and humidity conditions for 1 h. and measurements shall be made. During the test water drops shall be removed.  Temperature Time 接触电阻: ≤200mΩ									t resistance: Ω 4.1,4.2,4.3	
APP	APPROVE BY 孙自波 11. 08. 10 CHEC					刘三军 <b>1</b>	1.08.10	PRPARE	E BY	金成尧 11.08.10



С	USTOMER	CUSTOMER'S P/N	I GYE'	S P/N	PRODU	СТ	REVISION	
			KAN4544C	C-0151C010	TACT SW	/ITCH	А	
	项目		试 验	条件			要求	
	ITEM		TEST CON	IDITIONS			REQUIREMENTS	
4	湿温测试 Moisture resistance	(2) 相对湿度	□ 1 小时后做性 st set forth beloure and humic re made: ±2℃ re: 60±2℃ : 90%~95% midity:90% to 9	t in ore 接 Cc ≤2	触电阻: ≤200mΩ ontact resistance: 00mΩ 目 3,4.1,4.2,4.3 m 3,4.1,4.2,4.3			
5	硫化试验 Sulfuration resistance	H₂S gas c (2) 时间: 72 Time: 72h (3) 温度: 40 <del>-</del>	中 1 小时后做性 st set forth beloure and humic re made: 浓度: 3ppm±1 oncentration:	t in ore 接 Cc ≤2 项	触电阻:≤200mΩ ontact resistance: 00mΩ 目 3,4.1,4.2,4.3 m 3,4.1,4.2,4.3			
6	盐雾试验 Salt Mist	The switch sha (1)温度: 35℃ temperatu (2)盐溶液浓度 salt solutio (3)时间: 8h±1 下ime: 8h±1 实验后的盐沉积物	在以下设定条件下进行测量: The switch shall be checked after following test:  (1) 温度: 35℃±2℃ temperature: 35℃±2℃ (2) 盐溶液浓度: 5±1%(质量百分比) salt solution: 5±1%(solids by mass)  (3) 时间: 8h±1h Time: 8h±1 hour 实验后的盐沉积物后水冲掉 After test, salt deposit shall be removed by running water.					
APP	PROVE BY ₹	小自波 11. 08. 10 CF	IECKED BY	刘三军 11.	08.10 PR	PARE B	Y 金成尧 11.08.10	



	GANGYUAN APPROVAL SPECIFICATIONS									
С	USTOMER		CUSTOMER'S	S P/N	GYE'	S P/N	P	RODUCT		REVISION
					KAN4544C	-0151C010	TA	CT SWITCH		А
	6、极限机械性能: ENDURANCE SPECIFICATION									
	项目				试 验	条件				要求
	ITEM				TEST CON	IDITIONS			RE	QUIREMENTS
	工作寿命 Operation									
1	$\mathbf{L} = \mathbf{L} = $								nce≤200mΩ 初值的±30% ng Force: alue±30% 4.1,4.2,4.3	
2	根据以下给定条件进行测试: Measurement shall be made following the test set forth below: (1) 振动频率范围: 10~55~10Hz Vibration frequency range: 10 to 55 to 10Hz (2) 振幅(峰一峰): 1.5mm Amplitude: 1.5mm (3) 振动方向:包括手柄行程方向在内的三个相互垂直的方向 Direction of vibration:Three mutually perpendicular direction including the direction of stem travel (4) 测试时间:每次 2hours. Duration: Each 2hours.						z 近垂直的方 pendicular		4.1,4.2,4.3 4.1,4.2,4.3	
_	接条件:	DITIO	Ne.							
SOLD	ERING CON	וטוווט	NS:							
			请打	请按以下条件进行焊接:						
			(1)	焊锡温	度: ≤350℃	2				
7.1	手工焊接	- ui	(1) 拜物温度: ≪350 C (2) 连续焊接时间: ≪3 s							
	Hand solde	ering	Please practice according to below conditions:							
	` '					ure: 350℃ ng time: 3 s l				
APP	ROVE BY	孙自治	波 11. 08. 10	CHE	CKED BY	刘三军 11.	08.10	PRPARE	BY	金成尧 11.08.10



CUSTOMER		CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT		REVISION
			KAN4544C-0151C010	TACT SWIT	СН	Α
项			推考	条件		
ITE	M		Recommend	ded conditions		
7.2 Con	]流焊时 ditions for reflow	温度(*C)	120sec max.(预; 3 to 4 m 炉内通过	in.	- 260°C m - 230°C - 40s max.	ax. 3sec max. - 时间 —

说明: 1.1 开关浸焊后,注意不要用溶剂清洗。

After switches were soldered, please be careful not to clean switches with solvent

1.2 在使用烙铁的情况下,焊锡温度应在 350℃以下、3 秒以内。 In the case of using solding iron, solding conditions shall be 380℃ max and 3 sec.max.

1.3 浸焊后,注意不要在顶部施加负荷。

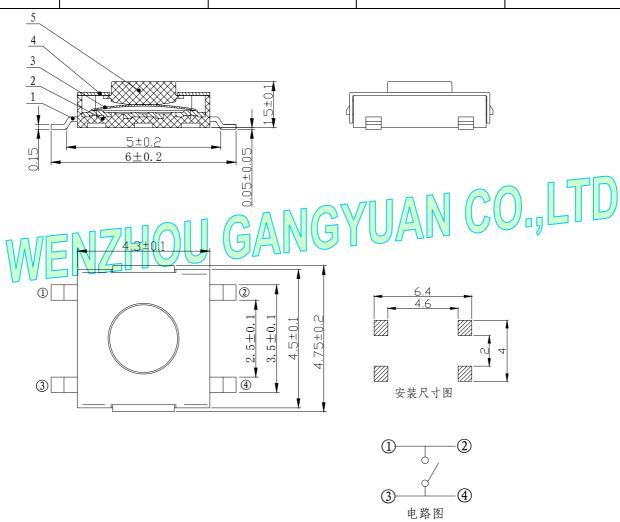
Right after switches were soidered; please be careful not to load to on the knobs of switches.

- 2 设计中应注意的事项( Design instructions):
- 2.1 印刷基板的安装孔尺寸参见产品图。
  Follow recommended P.W.B. piercing plan in outside drawing page.
- 3 注意点(Note):
- 3.1 注意不要施加超负荷的压力或晃动开关 Please be cautions not to give excessive static load or shock to swiches.
- 3.2 开关浸焊后,印刷基板注意不要叠放。 Please be careful not to pile up P.W.B.after switches were soldered
- 3.3 保管时尤其应注意避开高湿高温和有腐蚀性气体的环境。如需要长时间保存,请不要打开包装箱。 Preservation under high temperature and high high humidity or corrosive gas should be avoided Especially . When you need to preserve for a long period ,do not open the carton .

APPROVE BY	孙自波 11.08.10	CHECKED BY	刘三军 11.08.10	PRPARE BY	金成尧 11.08.10



CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION
		KAN4544C-0151C010	TACT SWITCH	Α



General tolerance: ±0.2mm

NO.	NAME	MATERIAL	NATIONALITY	QTY.	FINISHING
1	TERMINAL	C5191	China	1	Silver plating
2	CASE	FR52	USA	1	Black
3	CONTACT	SUS 301	Korea	1	Contact side silver plating
4	COVER	SUS 304	China	1	
5	STEM	FR52	USA	1	Black

APPROVE BY 孙自波:	11. 08. 10 CHECKED BY	刘三军 11.08.10	PRPARE BY	金成尧 11.08.10
-----------------	-----------------------	--------------	-----------	--------------



